



**ERRATUM**

Commission paritaire de l'industrie des tabacs

**CCT n° 120277/CO/133  
du 16/12/2013**

Correction du texte en néerlandais :

- le début de l'article 3, doit être lu comme suit : « *De leeftijdsvoorwaarde van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 wordt verlaagd tot 60 jaar voor zover de betrokkene voldoet aan de loopbaanvoorwaarden opgelegd door de werkloosheidsreglementering voor werklozen met bedrijfstoelage, met name :....* ».

Correction du texte en français :

- L'alinéa 2 du § 2 de l'article 4 doit être supprimé.

Correction du texte en néerlandais :

- l'article 4, doit être complété comme suit : « § 3. *In geval van werkhervatting zijn de bepalingen van de artikelen 4 bis, 4 ter en 4 quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van toepassing*

§ 4. *De arbeider die zijn rechten bepaalt overeenkomstig artikel 3, § 8 van het KB van 3 mei 2007 omdat hij voldoet aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden vastgesteld in deze overeenkomst, behoudt het recht op de aanvullende vergoeding na het verstrijken van deze collectieve arbeidsovereenkomst.* ».

Décision du

**ERRATUM**

Paritair Comité voor het tabaksbedrijf

**CAO nr. 120277/CO/133  
van 16/12/2013**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- het begin van artikel 3, moet als volgt gelezen worden : « *De leeftijdsvoorwaarde van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 wordt verlaagd tot 60 jaar voor zover de betrokkene voldoet aan de loopbaanvoorwaarden opgelegd door de werkloosheidsreglementering voor werklozen met bedrijfstoelage, met name :....* ».

Verbetering van de Franstalige tekst :

- De tweede lid van § 2 van artikel 4 moet geschrapt worden.

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- artikel 4, moet als volgt aangevuld worden : « § 3. *In geval van werkhervatting zijn de bepalingen van de artikelen 4 bis, 4 ter en 4 quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van toepassing*

§ 4. *De arbeider die zijn rechten bepaalt overeenkomstig artikel 3, § 8 van het KB van 3 mei 2007 omdat hij voldoet aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden vastgesteld in deze overeenkomst, behoudt het recht op de aanvullende vergoeding na het verstrijken van deze collectieve arbeidsovereenkomst.* ».

Beslissing van

19-12-2016

## Commission paritaire de l'industrie des tabacs

Convention collective de travail du 16  
décembre 2013

Instauration d'un régime de chômage avec  
complément d'entreprise selon les modalités  
prévues par la CCT n° 17 conclue le 19  
décembre 1974 au sein du Conseil National du  
Travail, à 60 ans

### CHAPITRE 1<sup>er</sup>.

#### *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup> § 1<sup>er</sup>. La présente convention  
collective de travail s'applique aux employeurs  
et aux ouvriers des entreprises fabriquant des  
cigares et des cigarillos et qui ressortissent de  
la commission paritaire de l'industrie des  
tabacs.

§ 2 On entend par « ouvriers » : les ouvriers et  
les ouvrières.

### CHAPITRE 2.

#### *Licenciement*

Art 2 § 1<sup>er</sup>. L'indemnité complémentaire,  
instituée dans le cadre de la convention  
collective de travail n°17 du 19 décembre  
1974, est octroyée aux ouvriers licenciés pour  
une raison autre que le motif grave et qui  
satisfont aux conditions mentionnées ci-après.

§2. Le licenciement en vue du chômage avec  
complément d'entreprise à 60 ans

comme visé dans l'article 3§1 la convention  
collective de travail n°17 du 19 décembre  
1974 doit intervenir entre le 1<sup>er</sup> janvier 2013  
et le 31 décembre 2015.

### CHAPITRE III.

#### Conditions d'âge et d'ancienneté

Art. 3. La condition d'âge de la convention  
collective de travail n°17 du 19 décembre  
1974 est fixée à 60 ans et pour autant que  
l'intéressé satisfasse aux conditions de  
carrière imposées par la réglementation sur le  
chômage pour les chômeurs avec complément  
d'entreprise, à savoir :

- pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2013 au 31  
décembre 2014 :
  - o 35 ans en tant que salarié pour les  
ouvriers.
  - o 28 ans en tant que salariée pour  
les ouvrières.
- Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31  
décembre 2015 :
  - o 40 ans en tant que salarié pour les  
ouvriers.
  - o 31 ans en tant que salariée pour  
les ouvrières.

Ladite condition d'âge de 60 ans doit être  
remplie tant au cours de la période entre le 1<sup>er</sup>  
janvier 2013 et le 31 décembre 2015 qu'au  
moment de la cessation du contrat de travail

### CHAPITRE IV.

#### *Indemnité complémentaire*

Art.4.§1<sup>er</sup>. La déduction des cotisations  
personnelles de sécurité sociale pour le calcul  
de l'indemnité complémentaire est calculée  
sur base de 100 p.c. du salaire brut.

§2. Pour les ouvriers qui font usage du droit  
des travailleurs de 50 ans ou plus à une  
réduction des prestations tel que prévu à l'art.  
9, §1<sup>er</sup> de la convention collective de travail  
n°77bis, l'indemnité complémentaire de  
prépension sera calculée sur la base d'une  
prestation à temps plein lorsqu'ils passent de  
la réduction des prestations à la prépension  
conventionnelle.

Les travailleurs âgés de 50 ans et plus qui font usage du droit à une réduction des prestations de travail comme prévu dans l'art. 9, §1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n°77bis, continuent à bénéficier de l'application du présent paragraphe.

§ 3. En cas de reprise du travail, les dispositions des art. 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n°17 sont d'application.

§ 4. L'ouvrier qui fixe ses droits conformément à l'art. 3 §8 de l'AR du 3 mai 2007 parce qu'il atteint les conditions d'âge et de carrière telles que fixées dans la présente convention collective de travail, conserve le droit à l'indemnité complémentaire après échéance de la présente convention collective de travail.

## CHAPITRE V

### *Convention collective de travail au niveau de l'entreprise*

Art. 5 Les convention collective de travail conclues au niveau de l'entreprise et contenant des dispositions plus avantageuses que celles fixées dans la présente convention collective de travail restent applicables.

## CHAPITRE VI.

### *Validité – Durée*

Art. 6 La présente convention collective de travail entre en vigueur au premier janvier 2013 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2015.

## Paritair Comité voor het tabaksbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2013

Invoering van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage op 60 jaar volgens de modaliteiten bepaald in CAO nr. 17 gesloten op 19 september 1974 in de schoot van de Nationale Arbeidsraad

### HOOFDSTUK 1.

#### *Toepassingsgebied*

Artikel 1 § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die sigaren en cigarillo's vervaardigen en onder het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf ressorteren.

§ 2 Onder « arbeiders » : wordt verstaan : de arbeiders en de arbeidsters.

### HOOFDSTUK 2.

#### *Ontslag*

Art 2 § 1<sup>er</sup>. De aanvullende vergoeding, ingesteld in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, wordt toegekend aan de arbeiders die worden ontslagen om een andere reden dan een dringende reden en die voldoen aan de hierna vermelde voorwaarden.

§2. Het ontslag met het oog op werkloosheid met bedrijfstoelage op 60 jaar zoals bedoeld in artikel 3§1 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 moet plaats vinden tussen 1 januari 2013 en 31 december 2015.

§ 3. In geval van werkhervatting zijn de bepalingen van de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van toepassing.

§ 4. De arbeider die zijn rechten vastlegt overeenkomstig artikel 3, § 8 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 omdat hij de leeftijds- en de loopbaanvereisten heeft bereikt zoals bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst, behoudt het recht op de aanvullende vergoeding na het verstrijken van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

### HOOFDSTUK III.

#### *Leeftijds- en loopbaanvoorwaarden*

Art. 3. De leeftijdsvoorwaarde van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 wordt verlaagd tot 60 jaar voor zover de betrokkene voldoet aan de loopbaanvoorwaarden opgelegd door de werkloosheidsreglementering voor werklozen met bedrijfstoelage, met name :

- Voor de periode van 1 januari 2013 tot 31 december 2014 :
  - o 35 jaar als loontrekkende voor arbeiders.
  - o 28 jaar als loontrekkende voor arbeidsters.
- Voor de periode van 1 januari 2015 tot 31 december 2015 :
  - o 40 jaar als loontrekkende voor de arbeiders.
  - o 31 jaar als loontrekkende voor de arbeidsters.
- Voormelde leeftijdsvoorwaarde van 60 jaar moet vervuld zijn zowel in de periode tussen 1 januari 2013 en 31 december 2015 als op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

### HOOFDSTUK IV.

#### *Aanvullende vergoeding*

## HOOFDSTUK ~~IV~~

### *Aanvullende vergoeding*

- Art.4.
- §1. De aftrek van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen voor de berekening van de aanvullende vergoeding wordt berekend op 100 pct. van het brutoloon.
- §2. De arbeiders die gebruik maken van het recht van de werknemers van 50 jaar of ouder op een vermindering van de prestaties zoals bepaald in art. 9, § 1 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, wordt de aanvullende vergoeding voor brugpensioen berekend op een voltijdse prestatie wanneer zij van een verminderde prestatie overstappen naar het conventioneel brugpensioen.
- §3. In geval van werkhervatting zijn de bepalingen van de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van toepassing.
- §4. De arbeider die zijn rechten bepaalt overeenkomstig artikel 3§8 van het KB van 3 mei 2007 omdat hij voldoet aan de leeftijd- en loopbaanvoorwaarden vastgesteld in deze overeenkomst, behoudt het recht op de aanvullende vergoeding na het verstrijken van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

## HOOFDSTUK ~~V~~

### *Collectieve arbeidsovereenkomst op bedrijfsniveau*

- Art. 5 Collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten op bedrijfsniveau waarin gunstigere voorwaarden bepaald zijn dan de voorwaarden bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst blijven van kracht.

## HOOFDSTUK ~~VI~~

### *Geldigheid — Duur*

- Art. 6 Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en treedt buiten werking op 31 december 2015.